



第十三课

Урок 13



Повторение

第四课

Урок 4

Числа после 10

К иероглифу «10» (十) прибавляем нужную цифру:

11 это 10 и 1 (十一)

12 (十二)

13 (十三)

...

19 (十九)

Десятки

Перед иероглифом «10» (十) указываем количество десятков:

20 это 2 десятка (二十)

30 (三十)...

90 (九十)

Чтобы сказать 21, мы к 20 дописываем 1 (二十一), 22 это (二十二) и т.д.

百 (bǎi) – сто

Дата в китайском языке записывается наоборот:

год – месяц – день

年 (nián) – год

В записи дат 零 = 0

二〇一八年 (2018 год). Для записи года
используется простое перечисление цифр

月 (yuè) – месяц, Луна

Названия месяцев = номер месяца по счёту + слово
«месяц»

一月 (январь)

二月 (февраль)

十月 (октябрь)

十二月 (декабрь)



日 (rì) – Солнце; день, число, дата

星 (xīng) – звезда, планета

期 (qī) – срок, период

星期 (xīng qī) – неделя

День недели = слово «неделя» + порядковый номер дня недели

星期一 (понедельник)

星期二 (вторник)

星期三 (среда)

... но 星期日 (воскресенье)



二〇一八年五月二十二日，星期二

学 (xué) – учить

生 (shēng) – родиться

学生 (xué sheng) – ученик, студент

Иероглиф 学 употребляется обязательно с прямым дополнением (не просто учить, а учить что-то)

汉 (hàn) – династия Хань, самоназвание китайцев

语 (yǔ) – язык, речь

汉语 (hàn yǔ) – китайский язык

学习 (xué xí) – учить, учиться

По смыслу 学习=学 + 习 он обозначает процесс обучения как таковой и не требует после себя дополнения

我学中文

我学习中文

我学习

Предложение с глаголом-связкой 是 – это предложение, в котором сказуемое состоит из 是 и другого слова (существительного или местоимения, словосочетания или предложения)

这 (zhè) – это, этот

这是 (zhè shì) – это есть

我是... (wǒ shì) – я есть...

老 (lǎo) – старый, старший

师 (shī) – наставник, мастер, учитель

老师 (lǎoshī) – учитель

您 (nín) – вы (ед. ч.), вежливая форма обращения

书 (shū) – книга

本 (běn) – корень (корешок), сч. слово для книг

一本书 (yī běn shū) – одна книга

本子 (běnzi) – тетрадь

看 (kàn) – смотреть

的 (de) – притяжательная частица

上 (shàng) – верх, наверху

下 (xià) – внизу

课 (kè) – урок

上课 (shàng kè) – начало урока, ходить на занятия

下课 (xià kè) – конец урока

Домашнее задание

教授 (jiàoshòu) – профессор; учить, преподавать

教 (jiào) – учить, обучать; наставлять

授 (shòu) – давать, предоставлять; преподавать

国外 (guówài) – за рубежом, вне страны; внешний, заграничный

Есть также «外国» – иностранное государство, граница, иностранный

职员 (zhíyuán) – служащий, сотрудник, работник

职 (zhí) – должность, служебные обязанности

员 (yuán) – служащий, работник, член сообщества

经理 (jīnglǐ) – директор; управляющий; заведующий

经 (jīng) – основной, править, управлять

理 (lǐ) – управлять, упорядочивать

孩子 (háizi) – ребёнок, дитя

孩 (hái) – ребёнок, дитя, младенец, детёныш; детский

尼古拉 (nígǔlā) – Николай

尼 (ní) – монахиня

古 (gǔ) – древний, старинный; древность

拉 (lā) – тянуть, тащить, вести (за руку)

公司 (gōngsī) – компания, фирма

公 (gōng) – общественный, служебный

司 (sī) – управлять; отдел, управление

登记 (dēngjì) – регистрировать

登 (dēng) – записывать, регистрировать, фиксировать

记 (jì) – сохранять в памяти, отмечать; запись

中文 (zhōngwén) – китайский язык

文 (wén) – письменный знак, письменность; язык;
литература; культура



玛沙家有爸爸、妈妈、哥哥和姐姐。她爸爸是教授*，在外语学院工作。她妈妈是大夫。他们都很忙。

玛沙没有弟弟，也没有妹妹，她有哥哥和姐姐。她哥哥是公司*的职员*。他不在家住，我们不认识他。她哥哥的爱人现在没有工作。他们有一个男孩子叫尼古拉。

玛沙的姐姐是学生，现在在国外*学习。玛沙很想姐姐，她常给姐姐写信。姐姐常常给她买中文书和画报。

A scenic view of terraced rice fields in a mountainous region. The terraces are filled with lush green rice plants, and the background shows misty, forested mountains. A traditional wooden structure is visible on the right side of the terraces.

Сочинения о Китае

Галина, Галя: 加莉娜 (jiālìnà), 加莉娅 (jiāliyà)

Ирина, Ира: 伊丽娜 (yīlìnà), 伊拉 (yīlā)

Надежда, Надя: 娜杰日达 (nàjiérìdá), 娜佳亚 (nàjiāyà)

Нина: 妮娜 (nínà)

Сергей, Серёжа: 谢尔盖 (xiè'ěrgài), 谢廖扎 (xièliàoZhà)

Транскрипционная система Палладия —
общепринятая система транскрипции китайского
языка на русский язык

Транслитерация в китайское письмо — запись
русских названий китайскими иероглифами



车里雅宾斯克 (chēlǐyǎbīnsīkè) – Челябинск

中国菜 (zhōngguó cài) – китайская кухня;
китайское блюдо

菜 (cài) – овощи; кушанье, еда, блюдо, кухня

长城 (chángchéng) – Великая китайская стена

长 (cháng) – длинный, долгий

城 (chéng) – крепостная (городская) стена; город

喜欢 (xǐhuan), 爱好 (àihào) – нравиться, любить

旅行 (lǚxíng) – путешествовать; путешествие, туризм

旅 (lǚ) – путешественник, чужестранец

行 (xíng) – идти, ходить; передвигаться, отправляться в дальний путь

文化 (wénhuà) – культура

化 (huà) – превращаться, изменяться; просвещать

建筑 (jiànzhù) – архитектура, строительство;
строить

建 (jiàn) – строить, сооружать, основывать

筑 (zhù) – строить, сооружать

采珠业 (cǎizhūyè) – жемчужный промысел

采 (cǎi) – брать, собирать, добывать

珍珠 (zhēnzhū) – жемчужина

业 (yè) – дело, занятие; промысел

你好！我叫...。

nǐ hǎo wǒ jiào

我现在住在俄罗斯，车里雅宾斯克。

wǒ xiànzài zhù zài éluósī chē lǐ yǎ bīn sī kè

我很喜欢学习中文和中国文化。

wǒ hěn xǐhuān xuéxí zhōngwén hé zhōngguó wénhuà

我也很喜欢旅行。

wǒ yě hěn xǐhuān lǚxíng

二〇一八年我想去北京、上海、海南。

èr líng yībā nián wǒ xiǎng qù běijīng, shànghǎi, hǎinán

我想看长城、中国建筑。

wǒ xiǎng kàn chángchéng, zhōngguó jiànzhú

我要吃中国菜和喝中国茶。

wǒ yào chī zhōngguó cài hé hē zhōngguó chá